Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Саидов Заурбек Асланбекович
Должность: Ректор
Дата подписания: 13.04.2022 13:16:13
Уникальный программный ключ:
2e8339f3ca5e6a5b4[illegible]d1bb5d1821f0ab

Memorandum of Understanding (MoU) between Chechen State University Grozny - Russian Federation and Hadhramout University Mukalla – Republic of Yemen

Chechen State University, represented by its Rector, Assoc. Prof. Dr. Zaurbek Saidov, and Hadhramout University, represented by its Rector, Prof. Mohammed Saeed Khanbash, wishing to promote the development of academic, scientific and cultural exchanges and of teaching and research activities have agreed the following:

Section 1
In order to reach the objectives mentioned above, the two institutions may undertake various activities such as those listed below:

a) Exchange of academic staff members for the purpose of research, teaching and the presentation of special courses in their field of specialization;
b) Exchange of students in respect of specific research projects or courses of interest and importance;
c) Establishment of joint academic and research programmes;
d) Establishment of joint supervision of students;
e) Organization of conferences, seminars and symposia of mutual interest to the institutions;
f) Exchange of scientific and educational literature produced by either or both of the parties, as well as the exchange of material on the most relevant and topical research undertaken by researchers of both institutions;
g) Other research and teaching activities of common interest.

The details of the collaboration will be specified through separate negotiations.

Section 2
This MoU shall not bind either institution to any financial commitment and no legally binding obligations are intended to, or do, arise as a consequence of the signing of this MoU. Actions taken by any party in reliance on this MoU will be at that party's sole risk.

Section 3
The publications, documents and pedagogical tools exchanged remain the exclusive property of the institution that created them. Any intellectual property resulting from any common activities will be subject to specific agreements.

Section 4
Specific activities, projects, relevant funding and other matters relating to the implementation of the Memorandum shall be negotiated and executed under separate binding agreements prior to the initiation of any such activity, project, etc.

Section 5
Amendments to this MoU may be made upon mutual agreement of the two institutions.

Section 6
The present Agreement is valid for 5 years and it is prolonged automatically for the next 5 year period, unless any Party desires to dissolve the Agreement, notifying the other Party at least 6 (six) months prior to the expiration.

This MoU may, at any time during its period of validity, be terminated by one of the Universities upon prior notice to the other in writing not later than six months before the termination date. Both Parties must then complete the ongoing actions.

Section 7
This MoU is made in the English and Russian languages in 2 (two) copies of equal legal force, one for each party.

Signed on behalf of

Chechen State University

Assoc. Prof. Dr. Zaurbek Saidov
Rector

Date: _____

Address:

Chechen State University
32 Sheripova St.
Grozny city
Russian Federation
Tel: +7(8712) 294927
www.chesu.ru

Signed on behalf of

Hadhramout University

Prof. Mohammed Saeed Khanbash
Rector

Date: 17/3/2020

Address:

Hadhramout University
Fuwa, Mukalla, Hadhramout P.O. Box (50512-50511)
Republic of Yemen
Tel: +967(5) 360 863
www.hu.edu.ye

Меморандум о взаимопонимании
между
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет»
Грозный – Российская Федерация
и
Университетом Хадрамут
Эль-Мукалла – Йеменская Республика

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Чеченский государственный университет» в лице ректора Саидова Заурбека Асланбековича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и Университет Хадрамут в лице ректора Мохаммеда Саида Ханбаша, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны», настоящим Меморандумом подтверждают намерение сотрудничать в целях развития академических, научных и культурных обменов и педагогической и исследовательской деятельности:

1.

Для реализации вышеупомянутых целей Стороны осуществляют сотрудничество по следующим направлениям:

1.1. Обмен специалистами в рамках образовательных и научных программ в целях осуществления преподавательской деятельности, чтения лекций;

1.2. Обмен обучающимися в рамках конкретных исследовательских проектов или курсов, представляющих интерес и важность;

1.3. Совместная разработка академических и исследовательских программ;

1.4. Установление совместного руководства студентами;

1.5. Организация конференций, семинаров и симпозиумов, представляющих взаимный интерес для Сторон;

1.6. Обмен научной и учебной литературой, разработанной одной или обеими сторонами, а также обмен материалами по наиболее актуальным исследованиям, проведенным исследователями обеих сторон;

1.7. Другие исследовательские и преподавательские мероприятия, представляющие общий интерес.

Настоящий Меморандум устанавливает только общие принципы взаимодействия Сторон, конкретные обязательства устанавливаются путем подписания отдельных соглашений, договоров.

2.

Стороны отдельно оговаривают, что заключение настоящего Меморандума не влечет возникновения финансовых и юридических обязательств Сторон.

3.

Публикации, документы и педагогические инструменты остаются исключительной собственностью учреждения, которое их разработало. Любая интеллектуальная собственность, возникающая в результате общих действий Сторон, будет предметом отдельных соглашений.

4.

Конкретные мероприятия, проекты, их финансирование и другие вопросы, связанные с выполнением условий Меморандума, должны быть согласованы и выполнены в рамках отдельных, имеющих обязательную силу соглашений до начала любой такой деятельности, проекта и т. д.

5.

Поправки к этому Меморандуму могут быть внесены по взаимному согласию Сторон.

6.

Настоящий Меморандум вступает в силу со дня его заключения и действует в течение 5 лет и автоматически продлевается на последующие 5 лет, если ни одна из Сторон не заявит о его прекращении по крайней мере за 6 (шесть) месяцев до истечения его срока действия.

Любая из Сторон может расторгнуть Меморандум, уведомив о своем намерении другую сторону в письменной форме, не позднее, чем за 6 (шесть) месяцев до момента прекращения действия Меморандума. Расторжение настоящего меморандума не влечет расторжение договоров, заключенных между Сторонами по реализации отдельных проектов.

7.

Меморандум составлен в двух экземплярах на русском и английском языках, имеющих равную юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет»
Адрес:
364907, Чеченская Республика,
г. Грозный, ул. А. Шерипова, 32
Тел.: +7 (8712) 294927
www.chesu.ru

Ректор

З. А. Саидов
Дата подписания: 17.11.2020

Университет Хадрамут

Адрес:
Почтовый ящик: (50512-50511),
Фува, г. Эль-Мукалла, Республика Йемен
Тел.: +967 (5) 360 863
www.hu.edu.ye

Ректор

М. С. Ханбаши
Дата подписания: 17.11.2020